



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Statutes of Canada
Distribution Direction

Directive sur la
distribution des lois du
Parlement

SI/83-207

TR/83-207

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Direction Regarding the Distribution of the Acts of Parliament			Directive concernant la distribution des lois du Parlement	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	DELIVERY	1	2	REMISE	1
	SCHEDULE	2		ANNEXE	2

Registration
SI/83-207 December 14, 1983

PUBLICATION OF STATUTES ACT
FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Statutes of Canada Distribution Direction

P.C. 1983-3632 November 17, 1983

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Supply and Services and the President of the Treasury Board, pursuant to subsection 10(2) of the *Publication of Statutes Act* and section 52 of the *Financial Administration Act*, is pleased hereby to revoke Order in Council P.C. 1953-609 of 22nd April, 1953* and to make the annexed *Direction regarding the Distribution of the Acts of Parliament*.

Enregistrement
TR/83-207 Le 14 décembre 1983

LOI SUR LA PUBLICATION DES LOIS
LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Directive sur la distribution des lois du Parlement

C.P. 1983-3632 Le 17 novembre 1983

Sur avis conforme du ministre des Approvisionnement et Services et du président du conseil du Trésor et en vertu du paragraphe 10(2) de la *Loi sur la publication des lois* et de l'article 52 de la *Loi sur l'administration financière*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'abroger le décret C.P. 1953-609 du 22 avril 1953* et de donner la directive ci-jointe concernant la distribution des lois du Parlement.

* Not published in the *Canada Gazette* Part II

* Non publié dans la *Gazette du Canada* Partie II

DIRECTION REGARDING THE DISTRIBUTION OF
THE ACTS OF PARLIAMENT

SHORT TITLE

1. This Direction may be cited as the *Statutes of Canada Distribution Direction*.

DELIVERY

2. The Acts of the Parliament of Canada shall, as soon after the close of each session as practicable, be delivered without charge to the persons listed in the schedule.

DIRECTIVE CONCERNANT LA DISTRIBUTION
DES LOIS DU PARLEMENT

TITRE ABRÉGÉ

1. *Directive sur la distribution des lois du Parlement.*

REMISE

2. Les lois du Parlement du Canada sont remises gratuitement aux personnes mentionnées à l'annexe le plus tôt possible après la fin de chaque session.

SCHEDULE

1. Governor General
2. Lieutenant Governors of the Provinces
3. Speaker of the Senate
4. Speaker of the House of Commons
5. Prime Minister
6. Leader of the Opposition in the Senate
7. Leader of the Opposition in the House of Commons
8. Ministers of the Government of Canada
9. Members of the Parliament of Canada not otherwise included on this list
10. Members of the judiciary of Canada, including provincial court judges and magistrates
11. Attorneys General, Ministers of Justice and Solicitors General of the Governments of the Provinces
12. Chief or senior legislative counsel of each Province
13. Chief librarians of court houses in Canada
14. Chief librarians of law schools in Canada
15. Members and officials of the Government of any foreign country and persons holding positions in universities and other institutions in that country if
 - (a) reciprocal arrangements exist for similar distribution without charge in Canada; or
 - (b) the Minister of Justice, the Secretary of State for External Affairs, the Librarian and Archivist of Canada or the Parliamentary Librarian recommend the free distribution.

2004, c. 11, s. 52.

ANNEXE

1. Le gouverneur général
2. Les lieutenants-gouverneurs des provinces
3. Le président du Sénat
4. Le président de la Chambre des communes
5. Le Premier ministre
6. Le chef de l'opposition au Sénat
7. Le chef de l'opposition à la Chambre des communes
8. Les ministres du gouvernement du Canada
9. Les autres députés et sénateurs
10. Les membres de la magistrature du Canada, y compris les juges des cours provinciales et les magistrats
11. Les procureurs généraux, les ministres de la Justice et les solliciteurs généraux des gouvernements des provinces
12. Les premiers conseillers législatifs de chaque province
13. Les bibliothécaires en chef des palais de justice du Canada
14. Les bibliothécaires en chef des facultés de droit du Canada
15. Les membres et les fonctionnaires du gouvernement de tout pays étranger, de même que les personnes qui occupent des postes dans des universités ou autres établissements de ce pays si
 - a) il y a entente de réciprocité visant à une distribution gratuite semblable au Canada; ou
 - b) le ministre de la Justice, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, le directeur général de la Bibliothèque et Archives du Canada ou le bibliothécaire parlementaire recommande la distribution gratuite.

2004, ch. 11, art. 52.